

Kultur- och fritidsnämnden.

Tid 02.10.2024 kl 18:00 - 20:20

Plats Centralen för bildning och välfärd och Hybridmöte

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Rosenberg Thomas Lappalainen Kalevi Hinttaniemi Jonna Hyppölä Laura Karlsson Håkan Nurkkala Kirsi Rossi Reeta Siljander Petri Söderholm Li-Lo	ordförande vice ordförande ledamot ledamot ledamot ledamot M. Vuokkos ersättare ledamot ledamot	på distans
Övriga	Hämäläinen Satu Karvonen Juha Yrjölä Ville Leif Eriksson Kirsi Kinnunen Sofia Hovi Mireille Nygård	st:s ordförande st:s representant representant för ungdomsfullmäktige chef för kultur- och fritidsväsendet direktören för centralen för bildning och välfärd sekreterare controller	på distans
Frånvarande	Vuokko Marjo	ledamot	

Underskrifter

	Thomas Rosenberg ordförande	Sofia Hovi sekreterare
Behandlade ärenden	109 - 124	
Justering av protokollet	Elektroniskt i Lovisa	
	Kalevi Lappalainen protokolljusterare	Kirsi Nurkkala protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

11.10 - 2.11 2024.

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa



SIGNATORIES

Name	Authentication method	Date and time
THOMAS ROSENBERG	Strong, BankID FI	08.10.2024 16:05:52 UTC+03
Sofia Gisela Mikaela Hovi	Strong, BankID FI	08.10.2024 16:07:56 UTC+03



This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity of the document

Re: Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan pöytäkirja 2.10.2024 - Kultur- och fritidsnämndens protokoll 2.10.2024

Från Kirsi Nurkkala <kirsi.m.nurkkala@gmail.com>

Datum Tor 2024-10-10 10:22

Till Sofia Hovi <sofia.hovi@loviisa.fi>

Kopia Kalevi Lappalainen (luottamushenkilö) <kalevi.lappalainen@hotmail.fi>

Hei

Olen tarkastanut ja hyväksynyt Loviisan kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan 2.10.2024 pöytäkirjan liitteineen.

t. Kirsi Nurkkala

ti 8. lokak. 2024 klo 16.25 Sofia Hovi (sofia.hovi@loviisa.fi) kirjoitti:

Hei-Hei

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan kokouksen 2.10.2024 pöytäkirja on GambitDocsissa valmiina tarkastettavaksi. Pöytäkirja on myös liitteenä tässä sähköpostissa.

Pöytäkirjantarkastaja kuittaa tarkastaneensa pöytäkirjan vastaamalla samaansa sähköpostiviestiin lauseella "Olen tarkastanut ja hyväksynyt Loviisan kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan 2.10.2024 pöytäkirjan liitteineen".

Vastauksen tulee tulla samasta sähköpostiosoitteesta johon pöytäkirja on lähetetty.

Protokollet från kultur- och fritidsnämndens möte den 2.10.2024 finns i GambitDocs för justering. Protokollet finns också som bilaga i den här e-posten.

Protokolljusteraren kvitterar protokollet som justerat genom att svara på e-posten som protokolljusteraren fått med meningen "Jag har justerat och godkänt Lovisa stads kultur- och fritidsnämnds protokoll jämte bilagor för sammanträdet den 2.10.2024"

Svaret bör komma från samma e-postadress dit protokollet har skickats.

Sofia Hovi

toimistos sihteeri/byråsekreterare

Loviisan kaupunki - Lovisa stad

Sivistys- ja hyvinvointikeskus - Centralen för bildning och välfärd

Karlskronabulevardi 8, PL 77, 07901 LOVIISA

Karlskronabulevarden 8, PB 77, 07901 LOVISA

puh./tfn 044 450 5065

sähköposti/e-post: sofia.hovi@loviisa.fi

Re: Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan pöytäkirja 2.10.2024 - Kultur- och fritidsnämndens protokoll 2.10.2024

Från Kalevi Lappalainen <kalevi.lappalainen@hotmail.fi>

Datum Ons 2024-10-09 17:57

Till Sofia Hovi <sofia.hovi@loviisa.fi>; Kirsi Nurkkala (luottamushenkilö) <kirsi.m.nurkkala@gmail.com>

Jag har justerat och godkänt Loviisa stads kultur- och fritidsnämndens protokoll jämte bilagor för sammanträdet 2.10.2024

Lovisa 9.10.2024 Kalevi Lappalainen

Lähettsjää: Sofia Hovi <sofia.hovi@loviisa.fi>

Lähetetty: Tuesday, October 8, 2024 4:25:23 PM

Vastaaottaja: Kalevi Lappalainen (luottamushenkilö) <kalevi.lappalainen@hotmail.fi>; Kirsi Nurkkala (luottamushenkilö) <kirsi.m.nurkkala@gmail.com>

Aihe: Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan pöytäkirja 2.10.2024 - Kultur- och fritidsnämndens protokoll 2.10.2024

Hei-Hei

Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan kokouksen 2.10.2024 pöytäkirja on GambitDocsissa valmiina tarkastettavaksi. Pöytäkirja on myös liitteenä tässä sähköpostissa.

Pöytäkirjantarkastaja kuittaa tarkastaneensa pöytäkirjan vastaamalla samaansa sähköpostiviestiin lauseella "Olen tarkastanut ja hyväksynyt Loviisan kaupungin kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan 2.10.2024 pöytäkirjan liitteineen".

Vastauksen tulee tulla samasta sähköpostiosoitteesta johon pöytäkirja on lähetetty.

Protokollet från kultur- och fritidsnämndens möte den 2.10.2024 finns i GambitDocs för justering. Protokollet finns också som bilaga i den här e-posten.

Protokolljusteraren kvitterar protokollet som justerat genom att svara på e-posten som protokolljusteraren fått med meningen "Jag har justerat och godkänt Lovisa stads kultur- och fritidsnämnds protokoll jämte bilagor för sammanträdet den 2.10.2024"

Svaret bör komma från samma e-postadress dit protokollet har skickats.

Sofia Hovi
toimistosihtheeri/byråsekreterare

Loviisan kaupunki - Lovisa stad

Sivistys- ja hyvinvointikeskus - Centralen för bildning och välfärd

Karlskronabulevardi 8, PL 77, 07901 LOVIISA

Karlskronabulevarden 8, PB 77, 07901 LOVISA

puh./tfn 044 450 5065

sähköposti/e-post: sofia.hovi@loviisa.fi

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 109	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 110	Protokolljusterare	4
§ 111	Godkännande av föredragningslistan	5
§ 112	Sibelius-dagarnas framtid	6
§ 113	Arv för utvecklande av kulturtjänsterna	8
§ 114	Ansökan om understöd, Salt-Fest 2025	36
§ 115	Ansökan om understöd för konstnårsresidensverksamhet i Lovisa, 2025-2027	37
§ 116	En angenäm plats för unga att samlas och vistas (skateboardpark, graffitivägg och ett skyddstak)	38
§ 117	Kommuninvånarinitiativ - Brandstationen i ungdomsväsendets och ungdomarnas bruk	49
§ 118	Ett Kulturhus till Lovisa, fullmäktigemotion	51
§ 119	Uppföljningsrapport 1-8 2024, KUFRI	53
§ 120	Kultur- och fritidsnämndens budgetförslag för 2025 och ekonomiplan för 2026–2027	54
§ 121	Tjänsteinnehavarbeslut	58
§ 122	Anmälningssärenden	59
§ 123	Övriga ärenden	60
§ 124	Avslutande av mötet	61

Kultur- och fritidsnämnden. § 109

02.10.2024

Mötets laglighet och beslutförhet

KUFRI 02.10.2024 § 109

Förslag Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut Mötet konstaterade lagligt sammankallat och beslutfört.

LOVISA STAD

PROTOKOLL

9/2024

4

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 110

02.10.2024

Protokolljusterare

KUFRI 02.10.2024 § 110

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Kalevi Lappalainen och Kirsi Nurkkala valdes till protokolljusterare.

Godkännande av föredragningslistan

KUFRI 02.10.2024 § 111

Förslag	Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.
Beslut	Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkändes som föredragningslista.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 101

04.09.2024

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 112

02.10.2024

Sibelius-dagarnas framtid

KUFRI 04.09.2024 § 101

Beredning

chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138

Kultur- och fritidsnämnden diskuterar Sibelius-dagarnas framtid.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar om fortsatta åtgärder.

Behandling

Tomas Takolander från Lovisa Sång rf deltog i mötet som sakkunnig kl. 18.03-18.28 och han berättade, att i år är det sista gången som Lovisa Sång rf ordnar Sibeliusdagarna i Lovisa. Det behövs större resurser för att ordna Sibeliusdagarna i Lovisa.

Han avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Ledamot Kirsi Nurkkala föreslog, att man kunde använda arvspengarna för sådana saker som redan finns som till exempel Sibeliusdagarna i Lovisa- och Saltfest -festivalerna.

Chefen för kultur- och fritidsväsendet föreslog, att staden använder 15 000 € för att ordna Sibeliusdagarna i Lovisa och bjuder in en grupp sakkunniga som kan hjälpa till.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar att ärendet bereds till nästa möte.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att ärendet bereds till nästa möte.

KUFRI 02.10.2024 § 112

705/12.03.00/2024

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250.

Sibeliusdagarna i Lovisa har arrangerats sedan år 1989. Till och med 2020 ordnades musikfestivalen av stadens kulturtjänster. Åren 2021-2024 har Lovisa Sång rf ordnat Sibeliusdagarna. Lovisa Sång rf. har meddelat att de inte kommer att fortsätta arrangera Sibeliusdagar.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Kultur- och fritidsnämnden.
Kultur- och fritidsnämnden.

§ 101
§ 112

04.09.2024
02.10.2024

Förslag

Lovisa stads kulturtjänster ordnar evenemanget Sibeliusdagarna i Lovisa 2025. På kostnadsstället Sibeliusdagarna i Lovisa reserveras 15 000 euro i budgeten för år 2025.
Under år 2025 bör de långsiktiga framtidsmöjligheterna för Sibeliusdagarna i Lovisa kartläggas.

Behandling

Kultur- och fritidsnämnden diskuterade evenemanget Sibeliusdagarna i Lovisa.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att Lovisa stads kulturtjänster ordnar evenemanget Sibeliusdagarna i Lovisa 2025. På kostnadsstället Sibeliusdagarna i Lovisa reserveras 15 000 euro i budgeten för år 2025.
Under år 2025 bör de långsiktiga framtidsmöjligheterna för Sibeliusdagarna i Lovisa kartläggas.

Välfrärsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrärsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrärsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrärsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrärsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrärsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Arv för utvecklande av kulturtjänsterna

571/02/2017

VFN § 42

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Lovisa stad (diarie 571/02/2017) har på beslut av statsrådet (SR/19096/2020) fått en del av ett arv. Villkor för att arvet överlämnas till staden är att det används för utveckling av kulturtjänsterna. Arvet på 410 391,57 € finns att använda för nämnda ändamål.

På välfärsnämndens aftonskola 23.11.2021 diskuterades bl.a. följande principer vid användande av arvet:

Arvet används hellre för

- bestående, långvarig verksamhet än för aktuella akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än för enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål (t.ex kulturvecka, muralmålning, kulturtuktuk, mobilt hus, Blackbox, traditionellt byggt hus) än allmänna ändamål (andlig /mental tillväxt)
- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

Aftonskolan ansåg att t.ex. 3 000 - 5 000 € kunde användas till en öppen planeringstävling, för att hitta bästa möjliga koncept för användningen av arvet.

Mötesmaterial 1: utvecklande av kulturtjänster (på finska)

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Förslag:

Välfrärsnämnden fattar utgående från diskussionen beslut om principerna

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

för hur arvet ska användas.

Beslut:

Välfärdsnämnden beslöt utgående från diskussionerna om följande principer gällande användandet av arvet. Arvet används för bestående verksamhet i Lovisa stad, i första hand till 15 år fyllda unga och för verksamhet i byarna i Lovisa. Utgående från diskussionerna på mötet kunde arvet delas i tre delar. Därtill förbereds en öppen idétävling om hur arvet kunde användas.

Det antecknas i protokollet, att projektkoordinator Jaana Laaksonen, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf, kl. 18.12-19.20. Jaana Laaksonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

VFN 12.01.2022 § 9

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Föredragning

Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- Utifrån ungdomsfullmäktiges förslag används 100 000 euro för 15–29-åriga ungdomar.
- Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.
- Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

- d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.
- e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.
- f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.
- g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Behandling

Föredragande gjorde följande ändringsförslag utgående från diskussionen på mötet.

Beslut

Välfärdsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.
- c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.
- d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.
- e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.
- f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.
- g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

STST 07.02.2022 § 25

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar följande om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa. En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin.
- c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.
- d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.
- e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.
- f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.
- g. Stadsstyrelsen anteckar för kännedom att välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskriver det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Beslut Ledamot Tom Liljestrand föreslog följande tillägg till punkt b: "En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin."

Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

VFN 13.04.2022 § 49

Beredning Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Chefen för kultur- och fritidsväsendet presenterar på mötet en översikt över punkterna c och d.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Välfärdsnämnden godkänner förverkligande av punkterna c och d som presenteras på mötet.

Behandling:

Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg. Välfärdsnämnden tog inte ställning till motförslaget. Ärendet flyttades att behandlas på följande möte.

Beslut Välfärdsnämnden godkände förverkligande av punkterna c och d som som de presenterades på mötet. Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg i punkt b. Välfärdsnämnden tog inte ställning till förslaget eftersom förslaget behandlas på följande möte.

Det antecknas i protokollet att kulturproducent Päivi Karppi, som hördes som sakkunnig, avlägsnade sig från mötet kl. 20.08 före beslutsfattandet.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

VFN 08.06.2022 § 92

Beredning

chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 41 38

På sammanträdet presenteras utkastet för punkterna a och b.
Välfärdsnämnden bör även beakta att det under tiden har kommit fram
följande behov som gäller punkt c:

- Stadsstyrelsen (23.5.2022 § 127) skickade ärendet om evenemanget Lysande Lovisa tillbaka till välfärdsnämnden och beslutade att om nämnden vill att Bastion Ungern ska ha ny permanent belysning och de ska ordnas ett eventuellt ljusevenemang vid nyår, kan de finansieras genom de arvsmedel som är reserverade i punkt c i stadsstyrelsens beslut § 25 7.2.2022 som gäller arvet.
- Upphandling av offentliga konstverk (välfärdsnämnden 8.6.2022 § x) och självriskandelen av upphandlingen.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfärdsnämnden godkänner

1. förslagen i enlighet med punkterna a och b som presenterades på sammanträdet
2. följande ändring i punkt c: För evenemanget Lysande Lovisa reserveras 30 000 euro samt en självriskandel (? euro) för upphandlingen av ett offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade förslag till hur arvet kunde användas i punkterna a och b.

I punkt a kulturarvs medel reserverade för ungdomar i åldern 13-29 år

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

föreslog Al-Far och Laaksonen följande:

- 1) Ungdomspasset, en applikation för att aktivera ungdomarna
- 2) Picnic on the beach, ett kulturproduktions evenemang för ungdomar i åldern 13-29 år. Ett projekt med kurser, workshops och klubbar där ungdomar kunde lära sig produktion av evenemang
- 3) Mopedverksamhet
- 4) Graffitivägg, kursewr/workshops och gatkultur
- 5) Ett utrymme för att fillma videon, en bra kamera, ljus och ett mörkerrum.

Al-Far och Laaksonen konstaterade att det ännu var fråga om preliminära förslag som måste planeras.

Nämnden konstaterade att tankarna i punkt a var bra och att nämnden återkommer till detaljerna och budgeten senare.

För punkt b föreslog Laaksonen en buss för kultur- och ungdomstjänsterna. En buss som skulle föra kulturaktiviteter till byarna, skolorna, daghemmen mm. Bussen kunde även användas av ungdomstjänsterna.

Nämnden konstaterade att ingen förfrågan skickats till byaföreningar, föreningar och privatpersoner. En förfrågan måste göras före nämnden tar ställning till saken.

Kalevi Lappalainen har i sitt motförslag från den 13.4.2022 föreslagit att nämnden håller sig sitt ursprungliga förslag och inte beaktar stadsstyrelsen tillägg från den 7.2.2022

På mötet gav föredragande följande nya beslutsförslag:

Välfärdsnämnden fattar beslut om att:

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågningen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

- a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
- b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern.

Li-Lo Söderholm, Laura Hyppölä och Håkan Karlsson understödde föredragandes förslag i punkt 4 b

Kalevi Lappalainen gjorde ett motförslag och föreslog att pengar från arvet inte används till att lysa upp Bastion Ungern.
Kristiina Pappila understödde Lappalainens förslag.

Nämnden röstade om förslaget i punkt 4 b att 15 000 € av pengarna i arvet används för att lysa upp Bastion Ungern.

De som understödde föredragandes förslag röstade ja och de som understödde Lappalainens förslag röstade nej.
Röstningsresultat: Ja 6 röster (TR, LH, HK, PS, L-LS, MV), Nej 2 röster (KL, KP)

Beslut

Välfärdsnämnden fattade beslut om att

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågningen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
 - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
 - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

VFN 18.08.2022 § 103

Beredning	Koordinerande sökande ungdomsarbetare Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen På sammanträdet hörs en presentation om kostnadseffekter av förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter samt ett förslag till verksamhetsmodell för deltagande budgetering med hjälp av resultaten av en enkät som genomförs i byarna Bifogat material: Kostnadseffekter av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns önskemål Verksamhetsmodell för utvecklande av byarnas kulturtjänster
Föredragning	Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfärdsnämnden beslutar enligt det förslag som ska preciseras på sammanträdet a) godkänna förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter b) godkänna verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa. Behandling: Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen var närvarande på mötet kl. 18.05-19.00. Båda avlägsnade sig före beslutet fattades. Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far presenterade ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag med kostnadskalkyler. Den sammanlagda kostnaden för ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag är ca. 65.000 €. Ungdomsbussens andel av det här är ca 35.000 – 40.000 €. Laura Hyppölä önskade att ungdomsbussen också kunde

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

finansieras från arvets övriga delar.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi önskade att ungdomspasset skulle tas i bruk under en provotid.

Nämnden önskade en presentation av ungdomspasset före beslutet fattas.

Kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade verksamhetsmodellen för deltagande budgetering och enkätens innehåll och tidtabell.

Li-Lo Söderholm sade att deltagande budget är en bra sak och att enkätens tidtabell är realistisk. Söderholm frågade vad man menar med ordet by och byspecifik omröstning samt vad betyder konsultera sakkunniga? Söderholm önskade mera exakta frågor till enkäten.

Laura Hyppölä ansåg att enkäten skall vara tillräckligt enkel och lätt att svara på.

Li-Lo Söderholm föreslog att enkäten ännu bearbetas och att nämndens åsikter beaktas.

Beslut

Välfärdsnämnden godkände:

a) följande förslag från ungdomsfullmäktige och navigatorn:
picnic on the beach – festival där ungdomarna är delaktiga, moped verksamhet, graffiti vägg och kurs – gatukultur samt video utrymme.
Nämnden fattar efter tilläggsutredningar senare beslut om ungdomspasset och bilen.

b) verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa. Välfärdsnämnden förutsätter att enkätens frågor bearbetas utgående från den förda diskussionen.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Beredning Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far, chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

På mötet presenterar Hanna Kallio från Optium Innovations oy applikationen ungdomspasset.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Välfärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigators förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.

Behandling:

Hanna Kallio presenterade applikationen ungdomspasset elektroniskt via en teams-länk. Kallio avlägsnade sig från mötet före beslutsfattande.

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far deltog i behandlingen av ärendet, men avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Efter diskussioner i nämnden gav föredragande gav följande följande nya beslutsförslag:

Välfärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigators förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.
Ungdomspasset tas ibruk på en provotid på ett år.
Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Laura Hyppölä ansåg att eftersom bilen kommer att användas även av övriga ansvarsområden borde inköpet inte endast finansieras från den del nämnden tilldelat förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatörn.

Beslut Välfärdsnämnden godkände ungdomsfullmäktiges ja Navigators förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.
Ungdomspasset tas ibruk på en provotid på ett år.
Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Laura Hyppölä anmälde avvikande åsikt gällande finansieringen av bilen. Hyppölä ansåg att inköpet av en bil inte borde finansieras endast från den del som tilldelats förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

VFN 07.12.2022 § 151

Beredning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
	I den offentliga debatten har det frågats varför vissa kretsar inte tagits med i beredningen. Det har också framgått att helheten med arvet inte kan skötas vid sidan av det egna arbetet.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfärdsnämnden diskuterar ärendet på mötet och befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en heltidsanställd arbetstagare för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processerna. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 35 000 euro. Diskussion: Välfärdsnämnden diskuterade ärendet på mötet. Efter diskussionen ändrade föredragande sitt förslag att lyda: Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Beslut Välfärdsnämnden befullmäktigade chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.

KUFRI 06.09.2023 § 107

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
tfn 0440 555 250

En deltidsantäld som anställts av chefen för kultur och fritidsväsendet tar del av nämndens synpunkter för beredning av punkterna b och c för kulturarvet.

Länk:[Timo Leikas examensarbete](#)

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Nämnden ger den anställda anvisningar för fortsatta åtgärder utgående från diskussionen.

Behandling

Koordinatorn för arvet för kultur Tuula Äminne presenterade sig för nämnden och berättade om sina tankar angående de fortsatta åtgärderna kl. 19.25-20.05. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden gav anvisningar för fortsatta åtgärder enligt följande:
a) för att definiera byarna i Lovisa används resultaten av Timo Leikas examensarbete

b) svarstiden för den deltagande förfrågan till 1.12.2023.

c) frågor som ställdes på mötet utnyttjas när man utför den deltagande förfrågan

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

d) kultur- och fritidsnämnden underställer de bästa förslagen och genomför möjligtvis ännu en rådgivande omröstning.

KUFRI 08.11.2023 § 133

Beredning	sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250 Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatörn för arvet för kultur berättade
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatörn av arvet för kultur berättar på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.) En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin. Behandling Koordinatorn av arvet för kultur Tuula Åminne hördes som sakkunnig på mötet och berättade om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.)
Beslut	Kultur- och fritidsnämnden antecknade för kännedom det som koordinatörn av arvet för kultur berättade på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.) Kultur- och fritidsnämnden beslutade att befullmäktiga chefen för kultur- och fritidsväsendet att fortsätta anställningen av den deltidsanställda koordinatörn av arvet för kultur för tiden 1.1. – 31.12.2024, för att arbeta med punkterna C och D och för att slutföra punkt B så som stadsstyrelsen

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

har beslutat (7.2.2022 § 25). Lönekostnaderna för den deltidsanställda koordinatoren inklusive sidokostnader är cirka 15 000 euro för hela året 2024. Löneanslaget täcks med arvspengar så att kostnadsstället är 2114420002 (allmänna kulturtjänster).

För slutförande av punkt B:s del ville kultur- och fritidsnämnden att det antecknas att STST:s 7.2.2022 § 25 tillägg till punkt B (En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin) inte tas i beaktande.

KUFRI 14.12.2023 § 157

Beredning	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250 Av arvet används 100 000 euro till saker som gagnar byarna, (STST 07.02.2022 § 25) Kompletterande material 3: Lovisa stads info 19.10.2023 – Föreslå, hur man kan utveckla byarnas kulturtjänster Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterar på mötet de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden antecknar förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte. Behandling Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade på mötet via Teams de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023 och avlägsnade sig från mötet kl. 21.02 före beslutsfattandet.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Beslut Kultur- och fritidsnämnden antecknade förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte. Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne gör ett sammandrag på ansökningarna till följande möte.

KUFRI 10.01.2024 § 5

Beredning koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne

Koordinatorn av arvet för kultur presenterar sammandraget för utvecklande av byarnas kulturtjänster.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar om fortsatta åtgärder på basis av det som presenterades på mötet.

Behandling
Koordinatorn av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade åt nämnden en sammanställning som illustrerade framlagda förslag kl. 19.29-20.29. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade att återkomma till ärendet på nästa möte.

KUFRI 07.02.2024 § 24

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, puh 0440 555 250 och koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Med stadsstyrelsens beslut (STST 7.2.2022 § 25) används 100 000 euro till fördel av byar i Lovisa. Av lovisaborna frågades under tiden 19.10–1.12.2023 förslag till hur byarnas kulturtjänster kunde utvecklas. Inom den utsatta tiden inlämnades totalt 34 förslag. Kultur- och fritidsnämnden har sett över förslagen under sina sammanträden 14.12.2023 (§ 157) och 10.1.2024 (§ 5).

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) godkänna förslagen som ges under sammanträdet och som är möjliga att genomföra förutsatt att det av de åtta (8) förslagen i fråga gallras vissa så att helhetens kostnadsinverkan skulle vara högst 100 000 euro.
- b) att en rådgivande kommuninvånarröstning om ifrågavarande åtta förslag skulle förrättas i Lovisa senast 17.3.2024 klockan 24.00.
- c) välja utifrån resultaten i kommuninvånarröstningen de förslag att genomföras vars totala kostnadsinverkan är högst 100 000 euro.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet meddelade ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala att de är partsjäva och avlägsnade sig från mötet under tiden då ärendet behandlas. Kirsi Nurkkalas ersättare Kristiina Pappila deltog i behandlingen av ärendet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gav på mötet följande förslag:

Förslagen som gavs:

Förslag nr 5: Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler

- Förnyande av duschlokaler 5 000 €
- Förnyande av gymmet 15 000 €

Förslagets inlämnares motiveringar:

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Gymmet är en mötesplats för ungdomen och äldre befolkning och det är främjande av idrottskultur. Modernisering av duschlokalerna betjänar utöver dem som använder gymmet dessutom på föreningshuset deltagare i andra evenemang, joggningsevenemanget Teutjärven ympärijuoksu, uppträdare.

Totalt 20 000 €

Geografiskt läge/område: Svenskby i Strömfors

Förslag nr 15: Konditionstrappor i Forsby

Förslagets inlämnares motiveringar:

Konditionstrapporna betjänar alla kommuninvånare från baby till farfar och farmor. På området finns mycket verksamhet från olika idrottsföreningar, då trapporna även kunde användas för kompletterande träningar. På området finns också en halv frisbeegolfbana, vilket betyder att man kommer till området också från utanför byn. Byborna och skoleleverna skulle kunna utnyttja trapporna för höjning av konditionen. Vilken utmärkt plats även för överenskommande av gemensamma träningar. Idrott är också kultur.

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Forsby

Förslag nr 16: Nya apparater som främjar kroppskulturen längs med länkstigen:

- ställningar för hängning, lyftning och magmuskler.

Förslagets inlämnares motiveringar:

de gamla apparaterna är slitna

Totalt 10 000 €

Geografiskt läge/område: Tessjö

Förslag nr 18: Samlingsplats för kyrkobybor i alla åldrar

Förslagets inlämnares motiveringar:

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Att grunda funktioner som ökar trivseln i nya Agricola-huset (belysning, växtlighet, planteringar o.s.v.)

Totalt 26 000 €

Geografiskt läge/område: Pernå kyrkoby

Förslag nr 21: Kulturstigen

Förslagets inlämnares motiveringar:

Kulturstigen skulle vara en lättfärdig vandringsrutt där motion och njutning skulle kombineras. Den skulle betjäna alla invånare oberoende av ålder och kondition. Rutten skulle följa den befintliga fotvandringsrutten som går genom Sävträsk. Utnyttjandet av den färdiga rutten skulle även möjliggöra det att personer med nedsatt rörelseförmåga skulle kunna röra sig på kulturstigen. Längs med rutten finns ypperliga kulturhistoriska intressanta pausplatser, där man kunde bifoga beskrivningar av platsen med QR-kod, skyltar och broschyr (webben och papper). Kulturstigen skulle kunna vara ett pilotprojekt för kulturstigar som förverkligas senare. Byarnas invånare kunde aktiveras med i planeringen av stigen genom att be dem peka ut platser längs med stigen som bör vara beaktade.

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Liljendal

Förslag nr 25: Byggnad av en vinterbadplats i Strömfors

Förslagets inlämnares motiveringar:

I och med företagsarrangemangen försvann möjligheten till vinterbad från Strömfors. Vår förening har gjort undersökningar om att göra den nuvarande sommarbadplatsen, Kiramo, även passlig för vinterbad. Strömfors kylät ry arbetar som talkoarbete med att vara ansvarig ledare av projektets genomförande.

Totalt 2 150€

Geografiskt läge:Strömfors

Förslag nr 30: Samlingsplats för byborna

Förslagets inlämnares motiveringar:

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Frivilliga brandkåren, vars lokaler är i fråga, har inte längre förmåga eller rätt att delta i släcknings- eller räddningsuppdrag. Brandbilen är såld, men den frivilliga brandkåren äger ännu branddepån som för närvarande är tom och oanvänd. Styrelsen har ofta diskuterat om hur man ska använda depån eller om man vill sälja den, men man har inte kunnat fatta beslut i ärendet. Depån byggdes 1959–1960 med frivillighjälp och diverse materiella satsningar från bybornas sida, varför depån har ett stort känslovärde. Därför har man inte beslutat sälja depån. I Sarvlax by finns ingen annan samlingsplats för byborna/byverksamhet än ungdomsföreningshuset Svenskborg som är i Svenska Litteratursällskapets ägo. Svenskborg är mycket opraktisk att använda då där inte finns en vattenanslutning och sålunda inga innetoaletter. Lokalen är även uppvärmd och uppvärmandet av den tar flera dagar under vintern. Syftet med grundlig renovering av depån är att byns olika aktörer och privatpersoner kan arrangera evenemang, så som hobbykvällar, för olika målgrupper, informations- och utbildningsevenemang, mindre program- och spelkvällar, besök av intressanta gäster o.s.v. Syftet är också att hyra lokalen för mindre familjeevenemang. Branddepåns storlek är 40,5 m².

Totalt 40 000 €

Geografiskt läge/område: Sarvlax

Förslag nr 31: Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlaulutupa

- 10 olika evenemang i olika byar. Under evenemangen lär man sig typer av finsk folksång, bekanta och mindre bekanta folksånger. (Diktsånger, slädsånger, ballader o.s.v.)

Förslagets inlämnares motiveringar:

Programmen och verkstäderna syftade i huvudsak till barn och unga skulle kunna fungera tillsammans med seniorer eller för familjer. Idén är att aktivera lokala spelare, dirigenter och konstnärer och att hämta professionella aktörer också från näromgivningen samt att involvera byarnas aktiva aktörer redan i planeringsskedet.

Totalt 6 000 €

Geografiskt läge/område: olika håll i Lovisa.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Nämnden diskuterade förslagen. Nämndens åsikt var att förslag nr 29 kan sättas till i föredragandes förslag.

Ledamot Petri Siljander gjorde ett ändringsförslag och föreslog att förslaget Forsby konditionstrappor tas bort och istället sätter man till Köpbacka pulkabacke. Ingen understödde förslaget.

Efter det gjorde direktören för centralen för bildning och välfärd följande förslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag
- b) att utreda en noggrannare kostnadsberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31).
- c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

- a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag
- b) att utreda en noggrannare kostnadsberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31)
- c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Efter beslutsfattandet kom ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala tillbaka till mötet. Nurkkalas ersättare avlägsnade sig från mötet.

KUFRI 10.04.2024 § 46

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Lägesrapporten angående ärendet presenteras på mötet.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden
a) antecknar lägesrapporten för kännedom som presenteras på mötet
b) beslutar att ordna en aftonskola om ärendet torsdagen 2.5.2024 kl. 17.00.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet anmälde ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Koordinator av arvet för kultur Tuula Äminne hördes som sakkunnig kl. 19.28-19.50 och hon berättade om förslagens (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31) lägesrapport. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag på mötet:

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknar lägesrapporten som presenteras på mötet för kännedom
- b) beslutar att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- c) beslutar att justera paragrafen omedelbart.

Nämnden understödde ändringsförslaget enhälligt.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknade lägesrapporten som presenterades på mötet för kännedom
- b) beslutade att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- c) beslutade att justera paragrafen omedelbart.

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä till mötet.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Centralen för bildning och välfärds byråsekreterare vidarebefodrade 27.5.2024 Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden. Kultur- och fritidsnämnden ordnade en aftonskola 30.5.2024 för att gå igenom förslagen som getts och utredningar på dem.

Kompletterande material 1: Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden
a) antecknar Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden för kännedom
b) beslutar på basen av det som diskuterades på aftonskolan att bevilja, utifrån det förslag som presenteras på mötet, utvecklingen av kulturtjänsterna i byarna.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet jävade sig ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä. De avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Det delades ut ett förslag, där det fanns sju (7) förslag.

Koordinator av arvet för kultur Tuula Äminne hördes som sakkunnig kl. 18.57-19.22 och hon berättade, att före kultur- och fritidsnämndens möte ordnades ett möte med centralen för näringsliv och infrastruktur, där det hade diskuterats förslagen som delades ut på kultur- och fritidsnämndens möte. På mötet med centralen för näringsliv och infrastruktur konstaterades det att endast tre förslag går att förverkliga i det här skedet.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

a) beslutade att bevilja sammanlagt 66 000 euro arvspengar för utvecklande av byarnas kulturtjänster till följande förslag:

Förslag nr 5, Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler, Strömfors Svenskby. Sammanlagt 20 000 euro.

Förslag nr 30, Samlingsplats för byborna, Sarvlax. Sammanlagt 40 000 euro.

Förslag nr 31, Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlaulutupa, på olika ställen i Lovisa. Sammanlagt 6 000 euro.

b) beslutade att senare granska punkterna c och d som stadsstyrelsen (7.2.2022 § 25) har beslutat om.

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä till mötet.

KUFRI 04.09.2024 § 102

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Kultur- och fritidsnämnden behandlade (10.4.2024 § 48) behovet av en ny biblioteks- och kulturlokal. Efter detta har det framkommit att Nylands förbund inte har beviljat AKKE-finansieringen som berör biblioteks- och kulturlokalens förutredningsprojekt. Det är dock uppenbart att ju större Lovisa stads egenfinansieringsandel är desto större är det tillgängliga övriga stödet för staden. Staden kan inte ensam finansiera tillräckliga behovsenliga lokaler. Lovisa stads strategiska avsikt ska dock framgå av dess egen finansieringsinsats så att till exempel fonder och övriga eventuella finansiärer förbinder sig till verksamheten.

Lovisa huvudbibliotek finns i tillfälliga lokaler. Det nuvarande hyresavtalet går ut 1.9.2025. I Lovisa stad har också olika aktörer observerat

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

avsaknaden av en klart mångsidigt användbar kulturlokal. Utöver aktörer inom tredje sektorn behöver för närvarande till exempel medborgarinstitutet och musikinstitutet nya lokaler. I Lovisanejden bor och arbetar ett flertal proffs inom kulturbranschen och de skulle dra nytta av nya lokaler. Det är även bra att observera att det i Östra Nyland och speciellt i Lovisa finns en betydande mängd invånare som socioekonomiskt är i svag position. En gemensam biblioteks- och kulturlokal skulle främja deras välfärd.

Staden har av regionförvaltningsverket i Södra Finland fått statsbidrag för 80 procent av de totala kostnaderna, det vill säga 35 000 euro för tiden 1.4.2023–31.12.2024 gällande projektet Via biblioteket till relevans – Involverande kartläggning av bibliotekets lokal- och servicebehov. Projektets syfte är att planera och genomföra involverande kartläggning för Lovisa nya huvudbibliotek samt lokal- och servicebehoven. Utöver bibliotekets kunder och kommunens intressentgrupper nås även åsikter av dem som inte använder biblioteket och den regionala medvetenheten om bibliotekets tjänster och dess betydelse förstärks. Materialet som samlats under projektet utnyttjas som redskap för det kommunala beslutsfattandet som stöder det nya huvudbibliotekets demokratiarbete och kommuninvånarnas delaktighet. Med hjälp av projektet säkerställs även att resurserna som avsatts för uppförandet av det nya huvudbiblioteket kan utnyttjas från kommuninvånarnas synvinkel på det bästa möjliga sättet.

Stadsstyrelsen godkände 7.2.2022 § 25 att man genom alstren i en öppen idétävling använder 200 000 euro på hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Den strategiska avsikten om att få en ny biblioteks- och kulturlokal är för närvarande stark i Lovisa stad. Den nya biblioteks- och kulturlokalen fyller villkoret för hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt c (Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt 25 (Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000 euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare/utredningsman. 38 000 euro reserveras för utredningsmannens lönekostnader för år 2025.

Utredningsmannen ska planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten och utforska olika finansieringsmöjligheter för byggskedet med både privata och offentliga enheter.

Ledamot Laura Hyppölä understödde anställningen av en projektarbetare/utredningsman.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde efter diskussionen följande nya ändringsförslag:

Kultur och fritidsnämnden beslutar att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

KUFRI 02.10.2024 § 113
4/02.00/2022

Beredning

chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 , direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

På mötet presenteras en sammanfattning hur arvspengarna har använts, gjorda beslut och hur mycket arvspengar det finns kvar.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, där kvarvarande medel används till investering i ett nytt biblioteks- och kulturhus inklusive anställning av en projektarbetare/utredningsman. Till utredningsmannens löneutgifter reserveras 38 000 euro för år 2025.

Utredningsmannens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyregäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Behandling

Ordförande Thomas Rosenberg gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Ledamot Laura Hyppölä gjorde följande ändringsförslag på Rosenbergs ändringsförslag:

Efter meningen "Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände," sätts orden "ändras så att det" och efter det fortsätter texten enligt Rosenbergs ändringsförslag.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024

Nämnden understödde Rosenbergs och Hyppöläs ändringsförslag.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att det reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Ansökan om understöd, Salt-Fest 2025

KUFRI 02.10.2024 § 114

781/02.05.01.00/2024

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250.

Lovisa Konst och Kultur rf. är en förening för kulturaktörer i Lovisa som ordnar musik- och konstfestivalen SaltFest i Lovisa 31.7-3.8.2025. Föreningen anholder om ett understöd av kultur- och fritidsnämnden för att utveckla och utöka festivalkonceptet under kommande och föreningen framför följande motiveringar:

Salt festivalen som ordnades för andra gången i augusti är ett småstadsevenemang som hämtar intressanta, aktuella eller passligt speciella artister och konst till festivalområdet på Skeppsbron och till improviserade evenemangsplatser i Lovisa.

Lovisa stads understöd för år 2024 var avgörande för festivalens lyckade genomförande. Festivalen nådde sitt budgetmål, men utan stadens understöd skulle detta inte ha lyckats.

Programkartan för 2025 är ännu under planering, men de första artisterna är redan bokade. Till båda dagarna är inplanerade nationellt kända huvudartister men även många överraskningar lovas.

Till Salt Festivalen hör också lokal och lokalt framställd matkultur som på ett mångsidigt sätt erbjuds av lokala producenter och restauranger.

Festivalens budget för år 2024 var 68 000 euro och inkommande år kommer helhetsbudgeten att vara ca 105 000 euro. Programbudgeten ökar för år 2025 vilket säkerställer tillgången av lyskraftiga huvudartister. Festivalen satsar också på en professionell produktion.

Lovisa Konst och Kultur rf söker ett långsiktigt samarbets kompanjonskap med Lovisa stad och ett understöd på 10 000 euro också för år 2025. Därtill önskar föreningen samarbete med staden gällanden infran.

Bilaga 1: ansökan om understöd
Kompletterande material 1: SaltFest rapport

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beviljar Lovisa Konst och Kultur rf ett understöd på 10 000 euro för att organisera SaltFest evenemanget

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att bevilja Lovisa Konst och Kultur rf ett understöd på 10 000 euro för att organisera SaltFest evenemanget 2025.

Ansökan om understöd för konstnärsresidensverksamhet i Lovisa, 2025-2027

KUFRI 02.10.2024 § 115
707/02.05.01.00/2024

Beredning

Chefen kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250.

Stödföreningen för Lovisa Konst rf. ansöker om ett understöd på 10 000 euro, för de kommande tre åren i en ansökan daterad 27.9.2024

I ansökan nämns följande:

Föreningens verksamhet är huvudsakligen stipendiefinansierad och stadens bidrag är en liten del av helhetsbudgeten, men nödvändig för föreningens möjligheter att få stipendiefinansiering. Svenska Kulturfonden ha meddelat att ett verksamhetsbidrag från deras sida kan beviljas bara om det finns kontinuitet i stödet från stadens sida.

Residensverksamhetens omfattning är ca 24 residensmånader, medeltalet har varit 2 residenskonstnärer per kalendermånad. Under 2025-2027 kommer verksamhetens omfattning att behållas på denna nivå.

Stödföreningen för Lovisa Konst rf:s plan för 2025-2026 är en tematisk helhet som undersöker olika aspekter av hållbarhet under rubriken Universitetet för hållbarhet - the University of Sustainability. Den tematiska helheten kommer att återspeglas i ett starkt samarbete med Loviisa Contemporary och helheten kommer att sammanfattas i en festival 2026.

Föreningen vill bidra till ett intressant och mångsidigt konstutbud med starkt fokus på samarbete, deltagande och det offentliga rummet. Residenset välkomnar professionella utövare av alla konstformer från bildkonst till musik, dans och också kuratorer. Residensateljén och bostaden på Alexandersgatan har 3 sovrum och platser för max fyra konstnärer samtidigt, samt ett delat arbetsrum där också mindre evenemang kan ordnas.

Bilaga 2: Ansökan om understöd för konstnärsresidensverksamhet i Lovisa

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beviljar Stödföreningen för Lovisa Konst rf. ett understöd på 10 000 euro för år 2025.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att bevilja Stödföreningen för Lovisa Konst rf. ett understöd på 10 000 euro för år 2025.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

En angenäm plats för unga att samlas och vistas (skateboardpark, graffitivägg och ett skyddstak)

NFB 23.03.2022 § 39

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

I Lovisa stad har det observerats icke-önskvärt klottrande av allmänna platser och störande beteende utanför skolarbetstiden i synnerhet på skolornas områden. Icke-önskvärt beteende ökar förtret, oro, störning och skada. Det finns också ett behov av att snygga upp stadsbilden. Det är viktigt att skapa en enhetsplan för användningen av alla områden så att icke-önskvärt beteende inte uppstår. Alla på området ska ha en känsla av trygghet.

Enligt ordningslagen 2003 preciseras en allmän plats som a) vägar, gator, gångbanor, torg, parker, badstränder, idrottsplaner, vattenområden, begravningsplatser och andra motsvarande områden som kan användas av allmänheten b) byggnader, kollektiva trafikmedel och andra motsvarande platser, såsom ämbetsverk, kontor, trafikstationer, köpcentra, affärslokaler och restauranger som antingen under någon tillställning eller annars kan användas av allmänheten.

Det är möjligt att kontrollera användningen av en allmän plats fysiskt så som med inhägnader och belysning, övervakning, men också genom att med regler och program inverka på attityder.

Enligt resultaten i enkäten Hälsa i skolan 2021 finns det allt skäl att allt mer ägna uppmärksamhet åt de ungas välbefinnande. Delaktighet ökar aktiviteten och främjar upplevelsen av det egna välbefinnandet. I Loviisan Sanomat 28.10.2021 rapporterades det om de ungas önskemål om att få något meningsfullt att göra. Det är viktigt att få Lovisa stad till ett meningsfullt ställe för de unga att bo i. Utifrån resultaten i Move!-testen 2021 skulle det också vara aktuellt att öka motion som de unga anser vara meningsfull.

Det är viktigt att skapa rekreationsanläggningar med låg tröskel för ungdomar och brädportsentusiaster, med hänsyn till stadens befintliga utseende och dess byggnadsbestånd. Det är allt skäl att få ett visuellt tilltalande ställe för unga att samlas och spendera fritid. Ett exempel på ett lyckat genomförande är Villmanstrand, där det finns en skateboardpark i stadens centrum på stadshusets gård.

Skateboardpark och graffitivägg

Giftig mark har konstaterats i området för den nuvarande skateboardparken. Den nuvarande skateboardrampen är också avlägset belägen. Det avlägsna

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

läget tycks ha bidragit till att icke-önskvärt beteende har ökat i området. Dessutom är den nuvarande skateboardrampen i mycket dåligt skick enligt användarna. Många unga och vuxna har framfört sin oro och sina önskemål om att skateboardrampen ska istandsättas och att det ska finnas en graffiti-vägg för unga att använda.

Under hösten 2021 har en utomstående arkitekt och representanter för ungdomstjänsterna, planläggningen, lokalservicen och den lokala skateboardföreningen kartlagt möjliga platser för en skateboardpark i Lovisa. Enligt dessa representanter är den mest fördelaktiga lösningen för en skateboardpark för närvarande den nedlagda asfalterade och plana basketplanen utanför den nuvarande idrottshallen vid Lovisavikens skola. Motiveringen är att området är synligt och att det redan har sådan bra asfalt som behövs för en skateboardramp. Det skulle vara bra om det vid skateboardrampen skulle finnas en vägg för att möjliggöra graffiti. Då kunde graffitiklubbar organiseras för unga. Enligt en preliminär kartläggning skulle kostnaden för att bygga en skateboardramp på denna plats vara cirka 30 000 euro, då man använder element som kan flyttas till en annan plats vid ett senare tillfälle, till exempel till den nya idrottshallens gård.

Graffiti målning kan ordnas som klubbverksamhet på en laglig graffiti vägg. En graffiti vägg bidrar till att minska bristen på saker att göra och även till att minska olaglig graffiti och nedklottring. Unga som är intresserade av graffiti kan hänvisas till lagliga väggar, vilket minskar nedklottring av allmänna platser. I Helsingfors har till exempel lagliga graffiti väggar visat sig vara en bra plattform för unga att uttrycka sig på. Att bygga en graffiti vägg är inte svårt i sig självt. Graffiti väggen skulle kunna placeras i området för den kommande skateboardparken.

Ungdomsfullmäktige håller på att utarbeta en enkät till de unga i Lovisa för att ungdomsfullmäktige ska få veta om de ungas önskemål vad gäller förbättringen av deras välfärd.

Ett skyddstak för unga

De unga behöver ett ställe utomhus där de kan vistas och ladda mobiler. Det skulle vara bra att få ett skyddstak på något synligt ställe. Centralen för näringsliv och infrastruktur har kartlagt platser för skyddstak.

Finansiering

Nämnden för fostran och bildning beslutade (1.3.2022 § 24) att senare använda det anslaget på 94 000 euro som föreslagits för Isnäs skolcenter under 2022. Det finns skäl att överväga om detta belopp kunde användas till att göra en skateboardpark, en graffiti vägg och ett skyddstak på Lovisavikens skolas gårdsområde enligt ett belopp som preciseras senare.

Alternativt kunde man överväga att flytta denna ärendedel till ett projekt för 2023, då helheten skulle bli bättre planerad och man även skulle kunna ansöka av regionförvaltningsverket om bidrag för byggande av idrottsplats.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

Utlåtande av rektorn för Lovisavikens skola

En skateboardpark på området för Lovisavikens skola inverkar på elevernas parkeringsområde för cyklar och mopeder. Parkeringsområdet måste finnas en aning vid sidan, men ändå lätt att övervaka. Skateboardparken ska också vara väl belyst och kameraövervakad. Eventuell skadande av skolans lokaler får inte belasta skolans verksamhetsbudget.

Under sammanträdet hörs den koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Al-Far, välfärdsplanerare Hämmäläinen, planeringsingenjör Peltola, planerare Qvis och Lovisavikens skolas rektor Paakkanen.

Föredragning Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Nämnden för fostran och bildning
a) besluter att det byggs en under år 2022 skateboardpark, ett tak och en graffitivägg i närheten av Lovisavikens skola.
b) välfärdsnämnden för kännedom.

Behandling

Välfärdsplanerare Päivi Hämmäläinen, koordinerande uppsökande ungdomsarbetare Samira Al-Far, rektor Petra Paakkanen och på distans planerare Lotta Qvis deltog som sakkunniga i behandlingen av detta ärende klockan 18.20–19.05. De sakkunniga avlägsnade sig innan beslutsfattandet.

Jari Kekkonen föreslog understödd av Meri Lohenoja, Hanna Hurta, Kerstin Häggblom, Immo Stenberg och Thomas Rosenberg att ärendet återremitteras för ny beredning med motiveringen att man hinner planera projektet bättre och att det finns möjlighet att ansöka om regionsförvaltningsverkets understöd för byggande av idrottsanläggningar. Ändringsförslaget godkändes enhälligt.

Beslut Nämnden för fostran och bildning beslutade enhälligt att ärendet återremitteras för ny beredning med motiveringen att man hinner planera projektet bättre och att det finns möjlighet att ansöka om regionsförvaltningsverkets understöd för byggande av idrottsanläggningar.

KUFRI 08.03.2023 § 37

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

Staden ansökte inte 2022 om regionförvaltningsverkets understöd för byggande av idrottsplatser i och med att stadsfullmäktiges (14.12.2022 § 107) beslut om byggande av skateboardpark är riktad till 2024. Budgeten för 2023 innefattar 10 000 euro och ekonomiplaneåret 2024 inalles 110 000 euro. I sin helhet uppgår kostnadsberäkningen för skateboardparken till 120 000 euro.

Kultur- och fritidsnämnden godkände driftsplanen för 2023 under sitt sammanträde 11.1.2023, (§ 7). Det är allt skäl att projektplaneringsarbetsgruppen under 2023 kartlägger olika möjligheter för skateboardparken på ett sätt som involverar invånarna. Projektplaneringsarbetsgruppens hjälp behövs även för upprättandet av ansökan av understöd för byggande av idrottsplats.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar för skateboardparkens del att

a) tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp, som har som uppgift att senast 31.8.2023 bereda minst två alternativa förslag till skateboardpark

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen:

- en eller flera representanter valda av ungdomsfullmäktige
- välfärdsplaneraren
- chefen för kultur- och fritidsväsendet
- en eller flera tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur

c) välfärdsplaneraren är projektplaneringsarbetsgruppens sammankallare och sekreterare

d) projektplaneringsarbetsgruppen väljer inom sig en ordförande och kompletterar sig vid behov med sådan sakkännedom som behövs

e) samma arbetsgrupp, genom att komplettera sig själv, vid behov fortsätter sina sammanträden tills skateboardparken är färdigställd

f) ge ärendet stadsstyrelsen, nämnden för fostran och bildning och näringslivs- och infrastrukturnämnden till kännedom.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade för skateboardparkens del att

a) tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp, som har som uppgift att senast 31.8.2023 bereda minst två alternativa förslag till skateboardpark

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen:

- en eller flera representanter valda av ungdomsfullmäktige
- välfärdsplaneraren

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

- chefen för kultur- och fritidsväsendet
- en eller flera tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur

c) välfärdsplaneraren är projektplaneringsarbetsgruppens sammankallare och sekreterare.

d) projektplaneringsarbetsgruppen väljer inom sig en ordförande och kompletterar sig vid behov med sådan sakkännedom som behövs.

e) samma arbetsgrupp, genom att komplettera sig själv, vid behov fortsätter sina sammanträden tills skateboardparken är färdigställd.

f) ge ärendet stadsstyrelsen, nämnden för fostran och bildning och näringslivs- och infrastrukturnämnden till kännedom.

KUFRI 06.09.2023 § 105

Beredning

Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138.

Projektarbetsgruppen har sammanträtt sex gånger, ordnat ett öppen informations- och diskussionstillfälle om förverkligande av skateparken. En förfrågan om placeringen av skateparken genomförts. På enkäten svarade 36 personer.

Till projektplaneringsarbetsgruppen har hört Leif Eriksson och Päivi Härmäläinen från centralen för bildning och välfärd, Suvi Peltola och Lotta Qvis från centralen för näringsliv och infrastruktur, Samuel Kauppi och Hermann Niinioja från ungdomsfullmäktige samt Matti Suominen och Jaakko Aalto från Loviisan rullalautailijat.

Arbetsgruppen har arbetat med och undersökt fyra olika placeringsplatser där Casinoparken inte ansågs som lämplig.

Olssons park, Märlox bollplan och Gamla Strand ansågs vara beaktansvärda alternativ. Arbetsgruppen har listat positiva och negativa sidor med alla alternativ.

Olssons park:

Positivt: ypperligt läge, central plats, påverkar inte idrottshallsprojekt, en synlig plats, bäst plats gällande buller, bästa tänkbara med tanke på buller inga grannar nära, en bra plats enligt de som deltog i infotillfället och i enkäten, den gamla parkplanerings kunde nyttjas, skolan nära, bra trafikförbindelser.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

Negativt: detaljplanen (Strandbulevarden, rondellen). En placering närmare Tranbrunnsparken skulle vara möjlig, museimyndigheten kan ha en åsikt om förverkligande

Märlax bollplan

Positivt: grund finns och är hård, VU enligt detaljplansbeteckningen (område för idrotts- och rekreationsanläggningar), en synlig plats, avstånd till grannar, naturlig skugga, service relativt nära, nära Drottningstranden och den flytande bron.

Negativt: ungdomsarbetarna oroliga för störande beteenden, läget för avses?, får ej påverka förverkligandet av hundparken, eventuell våtmark

Gamla Strand

Positivt: centralt läge, en naturlig form på markytan, en synlig plats, en bra plats enligt infokvällens deltagare och svaren från enkäten

Negativt:

dyrt grundarbete, kräver en helhetsplan för parken, grannarna är nära, museimyndigheten kan ha åsikt om förverkligande

Bakgrundsmaterial: Respons om läget på Lovisas nya skatepark

Bakgrundsmaterial: arbetsgruppens PM:s

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden fattar beslut om att:

- Olsson park är den primära byggplatsen för den nya skateparken
- Märlax bollplan och Gamla Strand är möjliga sekundära byggplatser
- kultur- och fritidsnämnden begär utlåtanden om byggande av en skatepark i Olsson parken av näringslivs- och infrastrukturnämnden och av nämnden för fostran och bildning
- byggande av skatepark beaktas stadens budget för år 2024

Behandling

Planlägningsarkitekt Lotta Qvis presenterade ärendet kl. 18.05-18.55 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att:

- Olssons park är den primära byggplatsen för den nya skateparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas.
- Gamla Strand är sekundär byggplats.
- begära utlåtanden om byggande av en skatepark i Olssons park av närings- och infrastrukturnämnden och av nämnden för fostran och bildning.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

d) byggande av skateparken beaktas i stadens budget för år 2024.

Paragrafen justerades omedelbart.

NFB 20.09.2023 § 111

Beredning	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250 Bakgrundsmaterial 1: respons om läget på Lovisas nya skatepark Bakgrundsmaterial 2: skateparkprojektet Bakgrundsmaterial 3: arbetsgruppens PM:s
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Nämnden för fostran och bildning ger ett utlåtande på mötet utifrån det som diskuterats på mötet. Behandling Ledamot Meri Lohenoja föreslog följande utlåtande: Nämnden för fostran och bildning understöder kultur- och fritidsnämndens 6.9.2023 § 105 beslut och hoppas att också trädgårdsplaneringen tas i beaktande.
Beslut	Nämnden för fostran och bildning gav följande utlåtande: Nämnden för fostran och bildning understöder kultur- och fritidsnämndens 6.9.2023 § 105 beslut och hoppas att också trädgårdsplaneringen tas i beaktande.
NLIN 28.09.2023 § 137 556/12.05.00/2022	
Beredning	planläggningsarkitekt Lotta Qvis, tfn 040 555 04 55, chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403 Kultur- och fritidsnämndens begäran om utlåtande angående byggande av en skateboardpark i Olssonsparken Kultur- och fritidsnämnden tillsatte en projektplaneringsarbetsgrupp (KUFRI 8.3.2023 § 37), som hade som uppgift att senast 31.8.2023 bereda minst två alternativa förslag till skateboardpark.

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

Projektgruppen bestod av två representanter valda av ungdomsfullmäktige, välfärdsplaneraren, chefen för kultur- och fritidsväsendet, två representanter från Loviisan rullalautailijat ry och två tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur (Lotta Qvis och Suvi Peltola). Gruppen har sammanträtt sex gånger, ordnade en öppen diskussionskväll och en öppen enkätförfrågan angående var skateboardparken kunde placeras.

De möjliga platserna där skateboardparken kunde placeras avgränsades först med hjälp av tekniska faktorer: skateboardparken skulle vara på Lovisa stads mark, planbeteckningen skulle vara tillåtande för en skateboardpark och skateboardparken fick inte hindra eller försvåra planerade byggnads- eller infrastrukturprojekt. Dessutom var goda markförhållanden att föredra.

De möjliga platserna för skateboardparken bedömdes sedan med hjälp av sociala faktorer som lyfts fram främst av ungdomsarbetare, men också skejtare, deltagare på diskussionskvällen och i enkätförfrågan: central plats med användare och synlighet kvällstid, icke bullerkänslig miljö, icke närliggande boendeområden, närliggande service, goda lätttrafik- och kollektivförbindelser.

Arbetsgruppen föreslog Olssonsparken som första förslag och Märlox bollplan samt Gamla Strand som reservförslag.

Olssonsparken uppfyllde alla tekniska faktorer, med nackdelen att östra delen mot Lovisaviken inte är parkområde utan gatuområde och att det finns en reservation till Strandbulevarden och rondell. Den möjliga platsen, som är närmare mot Tranbrunnsparken än mot Lovisaviken, är enligt Loviisan rullalautailijat ry ändå tillräckligt stor för skateboardparken. Av alla förslag uppfyllde Olssonsparken de sociala faktorerna bäst. Olssonsparken har parkhistoriska värden som intresserar museimyndigheten, men området är inte skyddat.

Märlox bollplan uppfyllde alla tekniska faktorer. Märlox bollplan uppfyllde inte till fullo de sociala faktorerna. Bland annat ansåg ungdomsarbetarna att platsen var förknippad med risker för liknande problem med störande beteende som nuvarande skateboardparken. Deltagare på diskussionskvällen ansåg att läget var alltför långt borta från boendeområden såsom Fredsby. Området är emellertid tillgängligt med lätttrafik, service finns relativt nära och avståndet till boende ansågs också tillräckligt.

Gamla Strand uppfyllde till stor del de tekniska faktorerna. Strandbulevarden och historisk parkplanering begränsar området, och stadens tjänsteinnehavare ansåg att sandplanen behövs för framtida evenemang i centrum. Det möjliga området ansågs ändå vara tillräckligt stort. Teknisk riskfaktor var att markens material och bärkraft är okända

Nämnden för fostran och bild- ning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bild- ning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

och kan leda till dyr markberedning. Gamla Strand uppfyllde till stor del de sociala faktorerna. Den största nackdelen var närliggande boende; skateboardparken skulle troligen både höras och synas från hus och gårdar som vetter mot stranden. Gamla Strand har kulturhistoriska värden som intresserar museimyndigheten, men området är inte skyddat.

Olssonsparken uppfyllde kriterierna bäst och var även omtyckt på diskussionsmötet. Museimyndigheterna har informerats om alternativen, och de har meddelat att de gärna ser ett tätt samarbete med staden ifall Olssonsparken eller Gamla Strand planeras till skateboardpark. Platsen för skateboardparken önskas fastslås, eftersom man genom stadsfullmäktiges beslut 14.12.2022 § 107 reserverat 10 000 euro i budgeten för 2023 för planeringen av skateboardparken samt 110 000 euro för byggandet av skateboardparken under 2024.

Kultur- och fritidsnämnden (KUFRI 6.9.2023 § 105) beslutade att

- a) Olssonsparken är den primära byggplatsen för den nya skateboardparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas
- b) Gamla Strand är sekundär byggplats
- c) begära utlåtanden om byggande av en skateboardpark i Olssonsparken av närings- och infrastrukturnämnden och av nämnden för fostran och bildning
- d) byggande av skateboardparken beaktas i stadens budget för år 2024.

Bakgrundsmaterial 1: Skateboardparksarbetsgruppens förslag 6.9.2023
Bakgrundsmaterial 2: Respons om läget på Lovisas nya skatepark, 31.8.2023

Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att understöda kultur- och fritidsnämndens beslut 6.9.2023 § 105: a) Olssonsparken är den primära byggplatsen för den nya skateboardparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas. b) Gamla Strand är sekundär byggplats.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att understöda kultur- och fritidsnämndens beslut 6.9.2023 § 105: a) Olssonsparken är den primära byggplatsen för den nya skateboardparken under förutsättning att parken förverkligas i samklang med omgivningen och att offentlig konst beaktas. b) Gamla Strand är sekundär byggplats.
För kännedom	Kultur- och fritidsnämnden

Nämnden för fostran och bildning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

KUFRI 02.10.2024 § 116
556/12.05.00/2022

Beredning	Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250. Ett bevar inlämnades gällande byggnadslovet för den nya skateparken i Olssonparken. Detta betyder att byggande av skateparken inte kunde inledas 2024 och det är osannolikt att byggarbetet kan börjas ens år 2025. För närvarande finns det ingen skateplats i Lovisa centrum. I diskussioner mellan kultur- och fritidstjänsterna och näringslivs- och infrastrukturcentralen har fattats beslut om att utreda möjligheten att bygga en tillfällig skateplats i Lovisa centrum området.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden beslutar: a) utreda möjligheten att bygga en tillfällig skateplats på den gamla Skärgårdsvägen b) reserverar i budgeten för år 2025 20 000 euro för anskaffning av skatemoduler c) att på mötet framlagt finansieringssätt skaffa planeringshjälp till den tillfälliga skatebanan d) anteckna för kännedom att skatemodulerna som skaffas till den tillfälliga skateplatsen flyttas till en plats som senare fattas beslut om då den nya skateparken färdigställts Behandling Direktören för centralen för bildning och välfärd föreslog att förslagets b-punkt korrigeras som teknisk korrigerings, så att det reserveras 20 000 euro i budgeten, för att i investeringsplanen har det antecknats 20 000 euro för en tillfällig skatepark. Nämnden understödde centralens direktörs förslag.
Beslut	Kultur- och fritidsnämnden beslutade att korrigera förslagets b-punkt som teknisk korrigerings så, att det reserveras 20 000 euro för anskaffning av skatemoduler. Kultur- och fritidsnämnden beslutade a) att utreda möjligheten att bygga en tillfällig skateplats på den gamla Skärgårdsvägen. b) att reservera i budgeten för år 2025 20 000 euro för anskaffning av

Nämnden för fostran och bild- ning	§ 39	23.03.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 37	08.03.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 105	06.09.2023
Nämnden för fostran och bild- ning	§ 111	20.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 116	02.10.2024

skatemoduler.

- c) att skaffa planeringshjälp för den tillfälliga skateplatsen för år 2024.
- d) att anteckna för kännedom, att skatemodulerna som skaffas till den tillfälliga skateplatsen flyttas till en plats som senare fattas beslut om, då den nya skateparken färdigställs.

Kommuninvånarinitiativ - Brandstationen i ungdomsväsendets och ungdomarnas bruk

KUFRI 02.10.2024 § 117
241/00.01.03/2023

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

I september 2023 inlämnades ett kommuninvånarinitiativ vars första undertecknare är Sonja Välkepinta. Initiativet understöds av sju andra personer. Som ansvarsperson för initiativet skriver Välkepinta det följande:

"När räddningsverket i Östra Nyland flyttar till nya lokaler föreslår jag att den gamla brandstationen övergår till ungdomsväsendets och de ungas användning. Motiveringar:

- Bilen för det ambulerande ungdomsarbetet behöver en egen plats.
- Ungdomsarbetets kanoter och kajaker och så vidare behöver en hall dit man kan backa in.
- Läget är nära skolan: Klubbar och klassresor innefattar ofta en kort utbildning och prövning av idrottsredskap.
- Det har redan beviljats finansiering för ett mopedstall, men det finns inga lokaler. Från ambulansfasaden skulle man kunna köra in via en ramp och på den sidan skulle mopedentusiasterna störa bosättningen minst.
- Den nuvarande ungdomslokalen är inte tillgänglig.
- Möjlighet för skateboarding inomhus på vintern, till exempel en miniramp (Loviisan rullalautailijat ry sköter).
- Ungdomskafé, som aktör till exempel Ungdomsfullmäktige.
- I slangtornet kan man i framtiden inom ramen för resurser bygga en liten inneklättervägg.
- Det uppkommer synergifördelar när man idkar verksamhet tillsammans under samma tak, ungdomsarbetet, de unga och föreningarna: bland annat frivilliga vuxna som trivs med grenarna, informering, gemenskap och handräckning.
- De unga längtar efter en plats där den kan idka verksamhet aktivt och som den kan uppleva som sin egen."

Svar på initiativet

Den gamla brandstationen (på adressen Kyrkogatan 9, Lovisa) omfattar cirka 1 700 kvadratmeter. Lovisa stads interna hyra är för tillfället 12 euro/m²/mån.

Det har diskuterats om ärendet i stadens ledningsgrupp i september 2024. Ledningsgruppen för centralen för bildning och välfärd hörde lokalchefen om ärendet 17.9.2024. Lokalchefen var av den åsikten att den gamla brandstationen som sådan kan utnyttjas endast som lager. Byggnaden behöver en grundläggande renovering. Användningen av den gamla brandstationen förutsätter investeringar bland annat på grund av användningssäkerhet ifall man önskar använda byggnaden till exempel som mopedstall, inomhusskateboardplats eller ungdomskafé. Det finns olika krav för genomförandet av verksamhet bland annat från

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 117

02.10.2024

lagstiftningens och arbetarskyddets sida. Lokalchefen förde fram att det nu inte är realistiskt att utnyttja brandstationens byggnad i sitt nuvarande skick, i synnerhet då stadens investeringstryck fortsättningsvis är utmanande till exempel i och med den nya idrottshallen och behovet av biblioteks- och kulturhus.

Utifrån det ovanstående är det uppenbart att lokalerna i gamla brandstationen som sådana inte lönar sig att överföra till ungdomsväsendets och de ungas användning. Det är dock skäl att utnyttja den gamla brandstationen som Lovisa stads lager omedelbart när rum frigörs.

Kompletterande material 2, invånarinitiativ

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknar centralen för näringsliv och infrastrukturs utlåtande som presenteras på mötet till kännedom.
- b) godkänner svaret som utarbetats för kommuninvånarinitiativet enligt ovanstående.
- c) föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige ovan behandlade kommuninvånarinitiativ till kännedom.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) anteckna centralen för näringsliv- och infrastrukturs lokalchefs utlåtande som finns i föredragningslistan för kännedom
- b) godkänna svaret som utarbetats för kommuninvånarinitiativet enligt ovanstående.
- c) föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att det ovan behandlade kommuninvånarinitiativet är slutbehandlat.

Nämnden understödde ändringsförslaget som centralens direktör gjorde.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

- a) anteckna centralen för näringsliv- och infrastrukturs lokalchefs utlåtande som finns i föredragningslistan för kännedom.
- b) godkänna svaret som utarbetats för kommuninvånarinitiativet enligt ovanstående.
- c) föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att det ovan behandlade kommuninvånarinitiativet är slutbehandlat.

Stadsfullmäktige § 46
Kultur- och fritidsnämnden. § 118

17.04.2024
02.10.2024

Ett Kulturhus till Lovisa, fullmäktigemotion

FM 17.04.2024 § 46

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Kari Hagfors) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Ett Kulturhus till Lovisa

Diskussionstillfället "Rum för kultur" samlade en nästan fullsatt sal 15.3.2024 på Kino Marilyn. Diskussionen, i vilken deltog företrädare för många kulturverksamheter – teater, dans, musik och biblioteksväsende – och också till panelen inbjudna förtroendevalda och tjänsteinnehavare, var så tillvida enhällig att ingen av deltagarna avfärdade idén om att få till stånd ett Kulturhus, utan tvärtom fanns det understöd och löften, vilka kan noteras i uttalandet från stadsstyrelsens ordförande: "mitt hjärta säger att vi kommer att få ett kulturhus". Också stadsfullmäktiges ordförande konstaterade att "planeringen måste gå framåt". Loviisan Sanomat skrev om evenemanget (översättning): "Budskapet var klart och tydligt: vi måste få ett kulturhus till Lovisa." I lokaltidningen Nya Östis fanns det också en omfattande artikel med samma innehåll. Kulturhuset skulle också förbättra tillgången på lokaler, något som medborgarinstitutet har ett stort behov av.

Vi undertecknade föreslår att

staden omedelbart börjar planera var Kulturhuset ska placeras och hur byggandet ska finansieras.

Bilaga nr 6.

Beslut

Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i förvaltningsstadgan.

KUFRI 02.10.2024 § 118
369/12.03.00/2024

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Kultur- och fritidsnämnden har på våren 2024 (10.4.2024 § 48) fattat följande beslut: Kultur- och fritidsnämnden beslutade att i sin budget och ekonomiplan 2025-2027 anslå ett tillräckligt anslag för biblioteks- och kulturhuset, med beaktande av att investeringen för projektet bör tidigareläggas.

Bilaga 3: fullmäktigemotion

Stadsfullmäktige § 46
Kultur- och fritidsnämnden. § 118

17.04.2024
02.10.2024

- Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
- Förslag Kultur- och fritidsnämnden föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att behandlingen av kulturhusärendet avancerar. Därmed konstateras motionen slutbehandlad.
- Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att behandlingen av kulturhusärendet avancerar. Därmed konstateras motionen slutbehandlad.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 119

02.10.2024

Uppföljningsrapport 1-8 2024, KUFRI

KUFRI 02.10.2024 § 119

256/02.02.02/2024

Beredning

controller Mireille Nygård, tfn 040 594 1816

I enlighet med § 74 i Lovisa stads förvaltningsstadga ska organen varje månad följa upp budgetutfallet inom det egna verksamhetsområdet.

Bilaga 4: extern uppföljningsrapport för tiden 1.1–31.8 2024 för kultur- och fritidsnämnden

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden antecknar uppföljningsrapporten för kännedom.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden antecknade uppföljningsrapporten för kännedom.

Kultur- och fritidsnämndens budgetförslag för 2025 och ekonomiplan för 2026–2027

KUFRI 02.10.2024 § 120
757/02.02.00/2024

Beredning

direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250, chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och controller Mireille Nygård tfn 040 594 1816

Stadsstyrelsen i Lovisa godkände på sitt sammanträde 10.06.2024 § 179 anvisningarna för upprättandet av förslaget till budget och ekonomiplan 2025–2027. Måluppställningen utgår från den uppdaterade strategin som stadsfullmäktige godkände 15.6.2022.

Målet under budgetåret 2025 är att hålla kostnadsdisciplin och finna bestående strukturella lösningar som förbättrar produktiviteten och tyglar kostnadsökningen så att Lovisa stads ekonomi även i framtiden är balanserad och sund.

Personalplaneringen för 2025 och 2026–2027 utgår från målsättningarna i stadsstrategin. Planeringen och användningen av personalresurserna ska stöda förbättrandet av stadens konkurrenskraft och attraktivitet. Vid planeringen av personalresurserna ska man också beakta behovet av tjänster som produceras av staden och antalet anställda i relation till invånarantalet. Verksamhetssätten och ledningen av arbetsförmåga ska utvecklas vidare så att man ger akt på personalens arbetshälsa och förstärkandet av personalens kunskande. Centralerna ska fortsättningsvis väldigt kritiskt överväga rekrytering av ny personal. Med hänsyn till pensionsavgångar och annan omsättning av personal ska centralerna dessutom utarbeta en plan över på vilket annat sätt eller med vilket annat kunskande uppgifterna kunde omorganiseras utan att man är tvungen att rekrytera ny personal till alla tjänster eller uppgifter som blir vakanta.

Budgetförslaget innehåller endast externa poster. Interna poster budgeteras centralt.

Verksamhetsbidraget i budgetramen för centralen för bildning och välfärd underskrids med 380 000 euro. Underskridningen förklaras av mindre personalkostnader än uppskattat i ramen, samt att indexförhöjningar till elevtransporter inte har gjorts i budgeten 2025, eftersom skolskjutsavtalet upphandlas som bäst. Kostnaden för skolskjutsarna i det nya avtalet ännu är oklart, men förväntas vara avsevärt högre än i det nuvarande avtalet. Under året 2025 bör det återkommas till anslaget för elevtransporterna. Vi har även reserverat mindre anslag för hemvårdsstödet för småbarnspedagogiken och hemkommunersättningarna förväntas vara mindre än uppskattat i ramen.

Understöd och bidrag förväntas minska på grund av minskat antal projekt. Vi har höjt på anslaget för småbarnspedagogikens försäljningsintäkter tack vare ökad efterfrågan och hemkommunersättningarna på inkomstsidan förväntas utfalla högre än förväntat.

Ramen gäller centralen i sin helhet och är inte uppdelad på nämnderna.

Budgetförslag för kultur- och fritidsnämndens ansvarsområde

Kultur- och fritidsnämnden uppgiftsområden är: idrottstjänster, ungdomstjänster, kulturtjänster, museitjänster, bibliotekstjänster, vaktmästartjänster, välfärdstjänsternas förvaltning och övriga tjänster, invandringstjänster samt välfärdstjänsternas utvecklingsprojekt.

Det sammanslagna budgetförslaget för kultur- och fritidsnämnden är:

	Bs 2023	Bu 2024	Buf 2025	Skillnad Bu - 24 och Buf -25
Inkomster, €	540 868	370 400	470 100	99 700
Utgifter, €	-2 906 888	-2 993 219	-3 099 594	-106 375
Verksamhetsbidrag, €	-2 366 020	-2 622 819	-2 629 494	-6 675

De mest betydande ändringarna till budget 2025 jämfört med budgeten för 2024 är uppräknade nedan.

- Ändringar relaterade till avtalsenliga löneförhöjningar
- Understöd och bidrag höjda beaktande av Skapa projektet
- Understöden inom ungdomsverksamheten höjda med 1000 euro, inga övriga höjningar i understöden
- Reserverat 10 000 euro för för organisernigen av evenemanget SaltFest, reserverat 10 000 för Art in Lov verksamheten (Lovisa gästateljé)
- Tidsbunden biblioteksfunktionär, anställd på läroavtal 3.7.2023 – 30.6.2025 föreslås att fastanställas
- Reserverat anslag för integrationsprogram 20 000 för invandringstjänsterna

Ekonomiplanåren 2026–2027

I ekonomiplanåren har löneökningar beaktats med en höjning på 2 procent för 2026 och 2 procent för 2027. Gällande köptjänster och materialkostnader har vi beaktat en måttlig förhöjning på 1-2 procent.

Investeringar

I investeringsplanen har anslag reserverats för planering av en omfattande idrottshall 2026 och för byggandet av hallen 2027 och 2028. För den nuvarande idrotshallens golv har reserverats 300 000 för året 2025.

Budgetförslaget innehåller anslag för projektplan för ett nytt bibliotek och kulturhus 2025, samt planering och 2026 och byggandet 2027 och 2028.

Mindre projekt, under 100 000 euro, är preliminära i detta skede och preciseras i samband med att dispositionsplanen godkänns.

Personalplan

Utgångsläget för personalplanen är tjänster och uppgifter angivna i årsverken.

Motiveringarna till personaländringarna syns i fotnotarna i personalplanen.

Bilagor:

5. Kultur- och fritidsnämndens budgetförslag och ekonomiplan 2026-2027
6. Personalplan för nämnden för kultur och fritids ansvarsområden 2025
7. Investeringsplan för centralen för bildning och välfärd 2025

Kompletterande material

3. Detaljerad rapport för budgetberedning
4. Anvisningar för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan 2025–2027

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden godkänner

- budgetförslaget för 2025 och ekonomiplanen 2026–2027 enligt bilagan
- personalplanen i enlighet med bilagan
- kultur- och fritidsnämndens projekt enligt den bifogade investeringsplanen.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Till personalplanen och budgetförslaget 2025 sätts det till under Bibliotekstjänster: Projektarbetare till 31.12.2025 (biblioteksprojektet).

Nämnden understödde ändringsförslaget som centralens direktör gjorde.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 120

02.10.2024

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att godkänna direktören för centralen för bildning och välfärds följande ändringsförslag:
Till personalplanen och budgetförslaget 2025 sätt det till under
Bibliotekstjänster: Projektarbetare till 31.12.2025 (biblioteksprojektet).

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att godkänna

- budgetförslaget för 2025 och ekonomiplanen 2026–2027 enligt bilagan
- personalplanen i enlighet med bilagan
- kultur- och fritidsnämndens projekt enligt den bifogade investeringsplanen.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 121

02.10.2024

Tjänsteinnehavarbeslut

KUFRI 02.10.2024 § 121

Följande tjänsteinnehavare har skickat beslutsförteckning över gjorda beslut:

Direktören för centralen för bildning och välfärd
Upphandlingsbeslut § 6 Dnr 575/05.00.00/2024
Personalbeslut § 30 Dnr 804/01.01.01/2023

Chef för kultur- och fritidsväsendet
Personalbeslut § 11 Dnr 7/01.01.01/2024

Bilaga 8: beslutsförteckning

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden antecknade besluten för kännedom och meddelade att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 122

02.10.2024

Anmälningssärenden

KUFRI 02.10.2024 § 122

Beslut av Regionförvaltningsverket i Södra Finland:
Finansieringsplans förslag för idrottsplatsbyggande, flyttande av förslag för finansieringsplan ESAVI/47781/2023.

Den 24.9.2024 tilldelade finska UNICEF ry Lovisa stad det första barnvänliga kommunens erkännande. Erkännandet gäller i två (2) år.

Kompletterande material 5: Regionförvaltningsverket i Södra Finlands beslut

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Kultur- och fritidsnämnden.

§ 123

02.10.2024

Övriga ärenden

KUFRI 02.10.2024 § 123

Ledamot Laura Hyppölä frågade om förverkligandet av UN WOMENs kampanj Orange dagar 25.11-10.12.2024. Drottningstrandens Lovisa Droppar -konstverket kommer möjligtvis att lysas upp med orange färg under den tiden. Enligt chefen för kultur- och fritidsväsendet går förberedelserna framåt.

Nämnden tittade på Lovisa Dansinstituts video. I videon visualiserades det vad det i praktiken betyder, att det inte finns någon ändamålsenlig scen för scenkonst.

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Övriga ärenden antecknades för kännedom.

LOVISA STAD

PROTOKOLL

9/2024

61

Kultur- och fritidsnämnden. § 124

02.10.2024

Avslutande av mötet

KUFRI 02.10.2024 § 124

Beslut

Ordförande avslutade mötet kl. 20.20.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 109, § 110, § 111, § 112, § 113, § 118, § 119, § 121, § 122, § 123, § 124

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 114, § 115, § 116, § 117, § 120

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

